

# MONTAGEANLEITUNG

ÖLWANNENDISTANZRING

Artikel Nr.:1113100



Zur Montage sind zwei Ölwanndichtungen notwendig ( Art.Nr. 1113427)  
Lassen Sie das Öl in einen geeigneten Auffangbehälter ab. Warten Sie bis die Ölwanne komplett leergelaufen ist und entfernen diese. Reinigen Sie die Dichtflächen am Motorgehäuse und an der Ölwanne von Dichtungs- und Dichtmassenresten. Entfernen Sie die Ansaugglocke.

Stecken Sie die Originalschrauben nochmals in die Glocke und messen wie viel mm vom Gewinde der Originalschraube übersteht. Dieser Überstand muß gleich sein wenn die Ansaugglocke mit dem Distanzstück verlängert wird und die längeren Schrauben eingesteckt sind. Wählen Sie das richtige Schraubenpaar 60mm,70mm oder 80 mm. Danach die Glocke und Distanzstück mit Schrauben plus Unterlegscheiben und den Dichtungen befestigen. ( Hier empfiehlt es sich Schraubensicherungsmasse „Mittel“ zu verwenden)

Setzen Sie jeweils eine Ölwanndichtung mit etwas Dichtmasse unten und oben auf den Distanzring. Dichtmasse sehr sparsam verwenden. Jetzt Ölwanne mit Distanzring mittels Innensechskantschrauben befestigen und mit 10NM anziehen. Öl wieder einfüllen plus Mehrmenge (ca. 0,75l ), orientieren Sie sich am Ölmesstab.

## ACHTUNG:

**Eine Innensechskantschraube ist kürzer als die anderen und misst M6x50. Diese ist beim Einbau „vorne rechts“ unter dem Ölfilterdeckel einzusetzen. (Siehe Abbildung)**  
**Eine längere Schraube drückt hier auf das Mantelrohr, was einen Verlust des Öldruckes hervorruft und ein erheblicher Motorschaden wäre die Folge. Bei manchen Modellen kann es zu Anpassungen am Hauptständer kommen.**

# Installation instruction

Oilpan distanzring

Artikel Nr.:1113100



M6x50 !

Two oil pan seals are required for installation (Art. No. 1113427).

Drain the oil into a suitable container. Wait until the oil pan is completely empty and remove it. Clean the sealing surfaces on the engine housing and on the oil sump to remove sealant and sealing compound residues. Remove the intake bell.

Insert the original screws again into the bell and measure how much mm of the thread of the original screw protrudes. This projection must be the same when the intake bell is extended with the spacer and the longer screws are inserted. Choose the correct pair of screws 60mm, 70mm or 80mm. Then fix the bell and spacer with screws plus washers and gaskets.

(Here it is recommended to use screw locking compound "Medium".)

Place an oil pan gasket with some sealing compound on the bottom and top of the spacer ring. Use sealing compound very sparingly. Now fasten the oil pan with spacer ring using hexagon socket screws and tighten with 10NM. Refill oil plus additional quantity (approx. 0.75 l), refer to the oil dipstick.

## ATTENTION:

**One hexagon socket screw is shorter than the others and measures M6x50. This must be inserted under the oil filter cover when installing "front right". (See illustration) A longer screw presses on the outer casing, which causes a loss of oil pressure and would result in considerable engine damage. Some models may require adjustments to the main stand.**